

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 27 (1954)

Heft: 6

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

Änderungen vorbehalten · Changements réservés

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Rummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

In den KURORTEN

Juni: Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf- und Reitanlagen, des Ruderbetriebes, der bewirteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw.

Juin: Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf et des manèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gâchées; remise en exploitation des téléferiques, télésièges, etc.

ADELBODEN

Juni: 12./13. Tennis: Clubturnier.
19. Schwimmkonkurrenzen.
21./27. Alpenblumenwoche und Alpaufzug.
21./30. Alpenblumen-Photowettbewerb.
23. Alpenblumenfest auf Engstligenalp.
Juli: 1. Gäste-Picknick auf Hahnenmoos.
8. Echo-Alphornblasen auf Bonderalp.
11. Wasserballturnier.
12./17. Kammermusikwoche (Wiener Oktett).
14./15. Gäste-Tennisturnier.
18. Fest der Trachtengruppe (Schermtanne).
22. Gäste-Schwimmkonkurrenzen.
31. Internat. Schwimm-Meeting.

ARBON

Juli: 24. (evtl. 31.) Seenachtfest.
25. Juli/7. Aug. Internat. Zeltlager der SJS.

AROSA

Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei.
Anfangs Juli: Beginn der geführten Bergtouren, der heimatkundlichen und der Pilzexkursionen, der wöchentlichen Gäste-Tennisturniere.
4., 11. Golf: Eröffnungsmatch, Greensome.
18. Autogymkhana. – Golf: Flag Competition mit hcp.
22. Gäste-Wettschwimmen.
24. Beginn der 6. Aroser Golfwoche.
25. Städte-Schwimmwettkampf. – Golf: Aroser Meisterschaft.
27., 28. Golf: Excelsior Ladies Prize, Unter-Egga-Kanne.
28. Juli/1. Aug. Tennismeisterschaft von Arosa.
30. Golf: Wanderpreis von Maran.
31. Aroser Kinderfest.

ASCONA

Juni/18. Juli. Brissago-Inseln: Ausstellung von Kunstschätzen aus Asconeser Privatbesitz.
Juni: 26./27. Internat. Tennisturnier.

BADEN

Juni: 26. Fahnenweihe der Stadtmusik Baden.
Juni: Kantonaler Musiktag.
1. Juli/20. Sept. Kurtheater: Täglich Opern-, Operetten- und Schauspielaufführungen. Freilichtaufführungen im Kurpark.
Juli: 11. Radsport: Schweiz. Amateurstroßenmeisterschaften.

BAD RAGAZ

Juli: 17./18. Tradit. Pferdespringkonkurrenz für Herrenreiter, Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten.

BASEL

Juni: Bis 20. Kunstmuseum: Ausstellung René Auberjonois.
Bis 5. Juli. Schweiz. Turn- und Sportmuseum:
Internat. Ballsport-Ausstellung.
11./13. Schweizer Tonkünstlerfest.
12./13. Basler Firmensporttage.
12. Juni/11. Juli. Gewerbemuseum: «Neue Bauten von Basler Architekten».
13. Basler Golfmeisterschaft.
14./15. Internat. Sportjournalistenkongress.
16., 18. Musiksaal: Zykluskonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch.
Solisten: Reine Gnanoli, Eduard Henneberger, Klavier.
17. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: England-Belgien.
17. Juni/25. Juli. Kunsthalle: Ausstellung von Plastiken und Gemälden.
19. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Uruguay-Schottland.
20. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Ungarn-Deutschland. – Leichtathletik: Schweiz. Vereinsmeisterschaft.
24. Zoolog. Garten: Johannes-Beck-Tag.

26. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Viertelfinal.
27. Kant. Leichtathletikmeisterschaften. – Stafette «Quer durch Basel» (Satus).
30. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Halbfinal.

Juli: 3./4. Regionale Leichtathletik-Einkampfe-meisterschaften.

3./11. Basler Tennismeisterschaften.
4. Nordwestschweiz. Leichtathletikmeisterschaften.
7. (evtl. 8.) Kunstmuseum: Serenade der Basler Orchestergesellschaft.
9./11. Eidg. Tambourenfest mit internat. Beteiligung.
16./25. Rialto: 55. Schweiz. Schachturnier.
20./24. Internat. Tagung über Thrombose und Embolie.
24./25. Leichtathletik-Dreiländerkampf Schweiz-Italien-Österreich.
25. Leichtathletik-Städtekampf Basel-Frankfurt-Innsbruck.

BEATENBERG

Juni: 13., 20. Kleinkaliber-Volksschießen.
Mitte Juli. Großer Basar.

BERN

Juni: Bis 21. «Hospes», Schweiz. Fremdenverkehrs- und Internationale Kochkunst-Ausstellung.
11. Burgerratssaal: Liederabend Ernst Häfliger.
12./13. Nautischer Club: Eidg. Wettfahren.
16. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Uruguay-Tschechoslowakei.
17. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Deutschland-Türkei.
20. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Schweiz-England.
21./24. Jubiläumsfeierlichkeiten der Fédération internationale de football.
22., 29. Münster: Abendmusik mit Orchester.
27. Fußball-Weltmeisterschaftsspiel: Viertelfinal.
Juli: 4. Fußball-Weltmeisterschaftsfinal.

BIEL-BIENNE

Juni: 13. (evtl. 20.) Seeländischer Jugendriegeltag.
Juli: 3./4. «Braderie», Bieler Sommerfest.
3./5. Rallye aérienne internationale de la montre suisse.

BRAUNWALD

Juli: 12./23. 19. Musikwochen Braunwald.
12./17. Juli: «Sonate, Lied und Arie im Wandel der Zeit».
18./23. Juli: Kammermusikalische Meisterwerke.

BUBIKON

Juni/Aug. Ritterhaus: Historische Ausstellung der Münzen des souveränen Malteserordens im Johannitermuseum. Ausstellung «Die karitative Tätigkeit des Ordens und seine Geschichte».

BULLE

Juillet: 3./4. Fête cantonale fribourgeoise de gymnastique.

BURGDORF

Juni/Okt. Schloß (Rittersaal): Sammlungen.
Juni: 12./13. Concours hippique.
28. «Solennität», Kinderfest.

BUTTES

Juin: 12./13. Fête des Nobles Corporations de l'Abbaye.

CELERINA

Ende Juni. Eröffnung der Bergsteigerschule, Beginn der geführten Waldspaziergänge und Höhenwanderungen.

Juli: 17. Kirche San Gian: Boccherini-Quintett (Engadiner Konzerte).
31. Kirche San Gian: Trio Redditi (Engadiner Konzerte).

CHAMPÉRY

Juillet: 25. Concours de natation et match de water-polo.

CHÂTEAU-D'OEX

Juin: 11/20. Représentations d'un grand festival folklorique.
18/20. Fête cantonale vaudoise de gymnastique.
Juillet: 14. Jeux nautiques à la piscine.

CHÂTEL-ST-DENIS

Juin: 17. Fête-Dieu.
31 juillet/1^{er} août. Mi-Été des Paccots.

CHUR

1. Juli/Mitte Sept. Kunsthaut: Graubünden in der Malerei.
20. Juli/27. Aug. Kantonsschule: Italienisch-, Französisch- und Deutsch-Ferien-sprachkurse.

CRANS-SUR-SIERRE

Juin: 13. Concours de golf.
14. Ouverture de la pêche à la truite au lac Long.
16. Manège: Excursion à cheval de quelques jours.
20. Golf: Rencontres interclubs.
29. Piscine: Fête nautique.
30. Tennis: Coupe LTC Crans.
Juillet: 3./4. Golf: Championnat des Rhotariens, Challenge SMC et Challenge S. D. Crans.
8/9. Golf: Championnat national suisse double-mixte.
11/13. Golf: Championnat national suisse messieurs et dames.
18. Cross-country à cheval.
24/25. Tennis: Championnat international de Crans.

DAVOS

Juni/Mitte Juli. Tennis: An Wochenenden Interclub-Meisterschaftsspiele der Region Ostschweiz.
Juni: 12./13., 19./20., 26./27. Golf: Eröffnungsmatch, Flag Competition, Bellavista-Challenge-Cup.
Juli: 10./11., 12./25., 27./31. Golf: Victory-Day-Challenge-Cup, amerikanisches Turnier, Eclectic Competition.

DELÉMONT

Juin: 12/13. Concours national de lasso.
19/20. Fête cantonale d'athlétisme.
Juillet: 16/18. Représentations du Cirque Knie.

LES DIABLERETS

Juin: 27. Ski: Slalom des glaciers.
Juillet: 18. Fête de la Mi-Été à Isenau.

DORNACH (Goetheanum)

Juli: 20./26. Sozialwissenschaftliche Arbeitstage.
24. Juli/15. Aug. Sommertagung.

EINSIEDELN

Juni: 17. Fronleichnamfest.
Juli: 17./18. (evtl. 24./25.) Zentralschweiz-Turnfest.
18. Einsiedler Fest.

EMMENTAL

Juni: 13. (evtl. 20.) Eggwil: Emmentalisches Schwingfest. – Biglen: Sängertag des Amtes Konolfingen.
20. Hindelbank: Springkonkurrenz.
26./27. Oberburg: Oberaarg.-emmentalisches Bezirksturnfest.
27. Lützelhof: Gotthelf-Feier der Bernischen Vereinigung für Tracht und Heimat.
27. (evtl. 4. Juli) Bergpredigt auf Ahorn ob Eriswil.
Juli: 11. Koppigen: Schnittersonntag.
11. (evtl. 18.). Blasenfluß-Chilbi ob Zäziwil. – Hasle bei Burgdorf: Rütliberg-Chilbi. – Oppligen: Musiktag des Amtes Konolfingen.
18. Napf-Chilbi. – Kirchberg: Schnittersonntag. – Lußhütten-Chilbi (Trub).
18. (evtl. 25.) Äschlenalp-Chilbi (Oberdießbach). – Langnau: Emmentalisches Musiktag.
25. (evtl. 1. Aug.) Gabelspitz-Chilbi (Schallenberg).

ENGADIN

17. Juli/15. Aug. 14. Konzertsommer im Oberengadin (nähere Angaben siehe Kurorte).

ENGELBERG

Juni: 13. Rad-Bergrennen Luzern-Engelberg für Berufsfahrer und Amateure.
Mitte Juni. Beginn der täglichen Konzerte des Kurorchesters.
Juli: 14. Gäste-Wettschwimmen im Schwimmbad.
22. Gäste-Tennisturnier.

FLEURIER

Juin: 19/21. Fête de l'Abbaye du Val-de-Travers.

FLIMS-WALDHAUS

Ab Mitte Juni. Geführte Wanderungen und PTT-Autotouren «Kreuz und quer durch Graubünden».
Juli: 3. Schwimmfest am Caumasee.
10. Älplerfest in Foppa.
15./17. Gäste-Tennisturnier.
18. Kleinkaliber-Grümpelschießen.
25. Internationale Tennis-Exhibition.

FRIBOURG

Juin: 17. Procession solennelle de la Fête-Dieu.

GENÈVE

Juin: Jusqu'au 20. Semaines de la Rose. Parc de La Grange.
Jusqu'au 24. Conférence de l'Organisation internationale du travail.
16. Championnat du monde de football: Brésil-Mexique.
19. Championnat du monde de football: France-Mexique.
19/20. Fête fédérale des Musiques ouvrières.
19 juin/7 juillet. Athénée: Exposition de peinture «Collective d'Été».
20. Championnat du monde de football: Turquie-Corée.
25. Conservatoire: Concours de piano Franz Schubert.
26 juin/3 oct. Musée Rath: Exposition de peinture «Trésors des Collections romandes» (Ecoles étrangères).
27. Championnat du monde de football: Match de quart de finale.
Juillet: 1^{er}/15. Conférence internationale de l'instruction publique.
12 juillet/2 oct. Université: Cours de vacances de français et séminaires sur les institutions internationales.
26/31. Palais des Expositions: Congrès international de gynécologie et d'obstétrique.
28 juillet/5 août. Ecole d'été de la Fédération mondiale des Associations pour les Nations Unies.
31 juillet/1^{er} août. Slalom international de canoë.

GLARUS

Juli: 17./18. Glarner Jubiläums-Schwinger-tag.

GRINDELWALD

Juni/Sept. Geführte Berg- und Gletschertouren.
Juli: 13./16. Tennisturnier.
25. Schwing- und Älplerfest auf der Großen Scheidegg.

GSTAAD

Juni: 22./27. Geführte Touren in das Wildgebiet des «Tournels».
Juli: 2., 22. Golf: Flag Competition, Alpina-Cup.
10./11. Internat. Fechtturnier.
12./18. Internat. Tennismeisterschaften der Schweiz.
25. Bergfest auf Wispillen und Plani.

HEIDEN

Juli: 1. Eröffnung des Kursaals.
Juli/Aug. Kursaal: Täglich Konzerte, Bälle, Wiener und Appenzeller Abende usw.

INTERLAKEN

11. Juni/10. Sept. Jeden Freitag: Abend-rundfahrt auf dem Thunersee.
Juni: 12. Feuerwerk.
13. Kunstspringen im Strandbad.
27. Kursaal: Klassisches Konzert.
Juli: 4. USA-Nationalfeiertag (Feuerwerk).
5. Kursaal: 1. wöchentliche volkstümlicher Abend.
10. Kursaal: Unterhaltungsabend mit Variété.
11. Beethoven-Abend mit Chor und Solisten.
11., 18., 22., 29. Wilhelm-Tell-Freilichtaufführungen.
14. Französ. Nationalfeiertag (Feuerwerk).
18. Symphoniekonzert. Solist: Stephan Romascanu.
22. Belgischer Nationalfeiertag (Feuerwerk).
25. Wasserballturnier. – Symphoniekonzert. Solist: Antonio Tusa.

JUNGFRAUJOCH

Juli: 11. 36. Internat. Sommerskirennen.

KANDERSTEG

Juni. Geführte Touren zur Besichtigung der Frühlingsalpenflora.
Juni. Ski: 7. Fründen-Abfahrtsrennen.
Juli. Beginn der Fischerei im Öschinensee. – Älplerchilbi und Schwingfest am Öschinensee. – Konzerte und Jodlerabende. – Tennisturniere. – Großes Waldfest im Öschinenwald.

KLOSTERS

Juni/Sept. Bergsteigerschule Silvretta: Geführte Bergtouren und Kletterkurse.
Juni: 19./20. 1. Regionales Tennisturnier.
Juli: 10./11. Gäste-Tennisturnier.
17./18. Sommerfeichtmeisterschaften um den Silvretta-Cup.
18. (evtl. 25.) Prätigauer Gerätematch im Kunstturnen.
25. Volksfest im Gstein.

KLOTEN

Juni: 19./20. (evtl. 26./27.) 25. Glatt- und Limmattal-Verbandsturnfest.

